

MUNICIPIO

Bollettino no 12/02

RISOLUZIONI MUNICIPALI - SEDUTA DEL 11/04/2024

COMUNE DI LUGANO - OPERE A CONCORSO

Il Municipio di Lugano mette a pubblico concorso i seguenti lavori:

1. Pavimenti in materiale sintetico

inerenti a: CSMA – Centro Sportivo al Maglio.

TERMINI PER L'APPALTO

a) Iscrizione:

L'iscrizione va effettuata sul sito online della Città di Lugano <https://www.lugano.ch/concorsi-aziende> dove è possibile scaricare tutti i documenti necessari.

Per effettuare l'iscrizione è utile prestare attenzione alle seguenti indicazioni:

- nel sito sono indicati tutti i concorsi pubblici di competenza del Dicastero Immobili della Città di Lugano, suddivisi per tipo (ad esempio “impresari e artigiani”, “forniture”, ecc.);
- per ogni concorso indicato, sono subito visibili le date di pubblicazione e scadenza, nonché il testo del Foglio Ufficiale;
- per il/i concorso/i che interessano il concorrente, è necessario iscriversi;
- la prima volta, il concorrente deve registrarsi inserendo i propri dati (profilo), seguendo la procedura guidata.

Nel caso i dati del concorrente siano già stati registrati (anche in occasione di concorsi nel frattempo scaduti), per iscriversi è sufficiente inserire la propria “e-mail” e “password”. Una volta iscritti è possibile modificare il proprio profilo (se necessario) e scaricare tutti i documenti necessari per partecipare al concorso.

b) Oggetto del concorso, quantità principali:

È prevista la costruzione di un nuovo centro sportivo composto da tre campi da calcio, edificio contenente gli spogliatoi e locali di servizio/amministrativi, un'autorimessa coperta e un parco.

Ubicazione: Il progetto si sviluppa a cavallo del confine comunale tra i territori di Canobbio e Lugano. Comune di Canobbio Particelle RFD 263, 264, 265, 266, 267, 270 e 712. Comune di Lugano (Davescio-Soragno) Particelle RFD 357 e Lugano (Cadro) RFD 918.

I principali quantitativi indicativi sono così riassunti:

Pavimento 1'700 mq

Zoccolino 1'100 m

c) Procedura:

Il concorso è sottoposto al Concordato Intercantonale sugli appalti pubblici (CIAP) del 25 novembre 1994 e al Regolamento di applicazione della legge sulle commesse pubbliche e del concordato intercantonale sugli appalti pubblici (RLCPubb/CIAP) del 12 settembre 2006 (stato al 01.03.2022).

d) Criteri di idoneità:

Il Committente si riserva la facoltà di escludere dalla procedura di aggiudicazione dei lavori a concorso, ditte che negli ultimi cinque anni hanno già operato con lui in misura **insoddisfacente** a seguito di gravi problemi vari, sorti durante la gestione delle diverse fasi di cantiere, ad esempio forti ritardi relativi alla consegna delle opere appaltate, non rispettando il programma dei lavori imposto, importanti difetti d'esecuzione, serie infrazioni in materia di sicurezza sui cantieri, ecc.. Alle gare possono partecipare unicamente ditte del ramo inerente i concorsi. A dimostrazione di quanto richiesto, la ditta deve comprovare l'esecuzione dei lavori in questo ambito allegando all'offerta un "ATTESTATO DI SODDISFAZIONE" relativo ad un'opera specifica (anche per opere in corso) rilasciato dalla Committenza o, in rappresentanza, dal progettista.

e) Criteri di aggiudicazione:

Le opere saranno aggiudicate al miglior offerente tenuto conto dei seguenti criteri:

A.	Economicità prezzo 50%
B.	Referenze per lavori analoghi 30%
C.	Attendibilità dell'offerta 20%

f) Varianti:

Le varianti non sono ammesse.

g) Sopralluogo:

Nessun sopralluogo tecnico obbligatorio.

h) Inizio dei lavori previsto:

Inizio lavori: febbraio 2025.

Fine lavori: marzo 2025.

i) Condizioni d'appalto:

Il consorzio fra le ditte non è ammesso.

Il subappalto non è ammesso.

j) Informazioni:

Eventuali indicazioni tecniche supplementari possono essere richieste in forma scritta presso il Dicastero Immobili, Via della Posta 8, 6900 Lugano, ing. Stefano Franzoni, email stefano.franzoni@lugano.ch , entro massimo 15 giorni dalla pubblicazione/messa a disposizione degli atti.

Le domande pervenute oltre il termine stabilito non saranno più prese in considerazione.

k) Scadenza delle offerte:

Le offerte dovranno pervenire alla Cancelleria Comunale di Lugano, Palazzo Civico, Piazza Riforma 1, 6900 Lugano, in busta chiusa con la dicitura esterna:

“Offerta 042_Pavimenti in materiale sintetico – CSMA - Centro sportivo al Maglio” entro il giorno di lunedì 27 maggio 2024, alle 14.30.

Il Municipio non potrà, in nessun caso, considerare documenti di concorso che per tardiva trasmissione postale o di terzi dovessero giungere alla Cancelleria Comunale dopo l’ora indicata.

l) Apertura delle offerte:

L’apertura delle offerte avverrà presso la Cancelleria Comunale di Lugano, Palazzo Civico, Piazza Riforma 1, 6900 Lugano in seduta pubblica il giorno **di lunedì 27 maggio 2024, dalle ore 15.00.**

m) Ricorso contro gli atti di appalto:

Contro il presente concorso è data facoltà di ricorso entro 10 giorni dalla data di messa a disposizione degli atti, presso il tribunale Cantonale Amministrativo. Il ricorso non ha effetto sospensivo.

Riassunto in lingua francese

Appel d'offres (résumé)

Maître d'ouvrage:

Ville de Lugano, Dicastero Immobili, Via della Posta 8, 6900 Lugano, Svizzera

Objet:

CSMA – Centro sportivo al Maglio – Offre 042 Sols en matériaux synthétiques

Il est prévu de construire un nouveau centre sportif comprenant trois terrains de football, un bâtiment contenant des vestiaires et des locaux de service/administratifs, un garage couvert et un parc. La commande est prévue en deux étapes. Les principales quantités indicatives sont résumées comme suit :

- Sols 1700 m²
- Plinthe 1100 m

Mode de procédure:

Procédure ouverte selon Accord intercantonal sur les marchés publics (AIMP) du 25 novembre 1994 / 15 mars 2001 et Regolamento di applicazione della LCPubb e del CIAP du 12 septembre 2006

Obtention des documents de participation:

Les intéressés peuvent obtenir les documents de participation sur le site:

<https://www.lugano.ch/concorsi-aziende>.

Les documents de l'appel d'offres seront disponibles à partir du 22.01.2024.

Il est possible d'obtenir des informations techniques à ce sujet en s'adressant par mail jusqu'au 05.02.2024 au Dicastero Immobili, Via della Posta 8, 6900 Lugano mail: immobili@lugano.ch (a.c.a. ing. Stefano Franzoni).

Date limite:

Les offres doivent parvenir au plus tard le 27.05.2024 à 14 h 30 sous pli fermé avec la mention: “ Offerta 042_Pavimenti in materiale sintetico - CSMA Centro sportivo al Maglio – à l'adresse:

Cancelleria Comunale della Città di Lugano
Palazzo Civico
Piazza della Riforma 1
6900 Lugano

Les offres seront ouvertes en séance publique à la Cancelleria Comunale le 27.05.2024 à 15.00 heures.

* * *

IL MUNICIPIO

Lugano, 11 aprile 2024 /sc
Esposto dal 16/04/2024 al 27/05/2024